

English below
Português abaixo

Héctor Fernando Cabrera Dubón



Breve biografía del candidato.

25 años de experiencia en TI en verticales diversas como BPO, educación, retail, construcción y una vasta experiencia comercial en áreas específicas de TI como software, consultoría y telecomunicaciones. Familiarizado con el quehacer de TI y con muchas ganas de aportar mis conocimientos para mejorar los procesos y gestión de TI, en particular lo relacionado con las telecomunicaciones, en nuestra región.

Háblanos de ti. La persona y sus intereses.

Me apasiona la tecnología, así que soy de esas personas que tiene la suerte de trabajar en lo que realmente ama, lo hago desde los 20 años. Me apasionan igualmente la ciencia y la historia, disfruto mucho la lectura aunque últimamente leo menos novelas y más blogs, los deportes en general con un particular interés por la NFL, MLB, F1, Fútbol y Ciclismo.

En el plano personal estoy casado desde hace 28 años, mi esposa se llama María Isabel García (Marissa) y tengo tres hijos, Héctor de 27 quien también trabaja en IT, Kathy de 25 es Chef y Fernanda de 20 quien estudia y trabaja en un Call Center biligüe.

Háblanos de tu trayectoria, tu formación y desarrollo profesional.

Enamorado de la tecnología en general, en particular la infraestructura y las telecomunicaciones. Trabajé en varios departamentos de IT hasta que en el '98 tuve mi primer trabajo a cargo de un departamento de IT . Después de pasar por 3 empresas dirigiendo sus departamentos de IT, tuve una etapa de 4 años a cargo de la Gerencia de Operaciones de Atento Guatemala. Luego de ello, regresé a trabajar en IT como Director de TI del Colegio Americano de Guatemala (Universidad del Valle) y finalmente monté una empresa (Netfinity) que vendía enlaces corporativos como canal de UFINET. 3 años después, Infinitum compró mi empresa por la cartera corporativa que había desarrollado y trabajé con ellos los siguientes dos años como Director Comercial. A partir de 2021 iniciamos un nuevo proyecto con LOQUI y U ENERGY CORP con una red propia de FO y distribuyendo enlaces corporativos y DataCenter en Guatemala.

Cuenta cómo nació tu interés por participar en LACNIC y cuál es tu historia con LACNIC.

Viviendo en Guatemala y habiendo tenido la oportunidad de viajar a otros países, te das cuenta lo atrasados que estamos, lo mucho que puede ayudar la tecnología y en especial las telecomunicaciones en superar esa brecha, y lo poco que se ha hecho al respecto.

Ello hizo que empezara a trabajar en Telecomunicaciones, ayudé a Infinitum con su proceso de inscripción y solicitud de recursos en LACNIC ya que había iniciado aunque nunca finalicé mi propio proceso en Netfinity. Ahora en U Energy Corp, inicié el proceso desde el principio, adquirí los recursos para nuestra empresa y he ayudado a algunos más a seguir su trámite.

✚ **¿Cuál es tu visión de LACNIC, su misión y el papel de LACNIC como factor de desarrollo y crecimiento de la región?**

Uno de los más importantes es empujar el despliegue de IPV6 y sus recursos en cada uno de los países que lo componen, se ha hecho bastante hasta el día de hoy, pero falta mucho por hacer.

Creo que el impacto que tendría la adopción de IPV6 a nivel de ISP's pequeños y medianos, tomando en cuenta la cantidad de clientes que tienen, sería importante para mejorar e identificar las redes y determinar el nivel de crecimiento y penetración de los servicios de telecomunicaciones.

✚ **¿Qué crees que es lo más importante que aportarás a LACNIC como integrante del órgano en caso de ser elegido y qué te motiva para postularte a dicha posición?**

Experiencia en el trato con ISP's informales en el interior del país. Mucha de la penetración de los servicios de internet se ha dado gracias a WISP o ISP's pequeños, que son de la zona y emprenden un negocio de compra y distribución de internet.

También mucho del desconocimiento de los números totales de penetración y servicios prestados vienen de la informalidad con la que muchos de estos ISP trabajan. Estoy seguro que en la medida que los podamos sumar desde LACNIC, vamos a poder tener más claro el panorama y vamos a poder empujar con más fuerza iniciativas importantes como la del IPV6.

➤ **Criterios de Idoneidad Deseables**

Respuestas enviadas por el/la candidato/a a través del cuestionario de Incompatibilidades, Capacidades e Idoneidades:

✚ **Que tenga o haya tenido algún nivel de participación en órganos electivos de LACNIC.**

Comisión Electoral

✚ **Que participe o haya participado en alguno de los foros técnicos de la región (FLIP6, Foro de Seguridad, Foro de Interconexión, Foro de Operadores).**

Foro de Operadores

✚ **Que participe o haya participado u organizado eventos auspiciados por LACNIC (LACNIC, LACNIC ONtheMOVE, AMPARO, etc.).**

Evento LACNIC / LACNOG

✚ **Vínculo profesional o laboral (ya sea como empleado, asesor, consultor, directivo y/o accionista) con entidades titulares de recursos numéricos en la región (asociados LACNIC).**

Director Ejecutivo de U ENERGY CORP quien posee recursos (ASN e IPV6) además de haber estado nominado a la Comisión Electoral en LACNIC 37.

✚ **Vínculo profesional o laboral (ya sea como empleado, asesor, consultor, directivo y/o accionista) con organizaciones de la comunidad técnica de la región.**

Participante en ISOC Capítulo Guatemala

 **Brief biography of the candidate.**

Twenty-five years of IT experience in different verticals including BPO, education, retail, and construction, as well as extensive business experience in specific areas of IT such as software, consulting, and telecommunications. Familiar with IT and eager to contribute my knowledge to improve IT processes and management in our region, particularly those related to telecommunications.

 **Tell us about yourself and your interests.**

I am passionate about technology, so I am one of those people who is lucky enough to work in what I really love and have been doing so since I was 20 years old. I am also passionate about science and history. I love reading, although lately I have been reading less novels and more blog entries. I enjoy sports in general and am particularly interested in the NFL, MLB, F1, football (soccer) and cycling.

On a personal level, I have been married for 28 years, my wife's name is María Isabel García (Marissa) and I have three children: Héctor, 27, who also works in IT; Kathy, 25, a chef; and Fernanda, 20, who is currently a student and working in a bilingual call center.

 **Tell us about your work experience, education and professional development.**

I am a lover of technology in general and of infrastructure and telecommunications in particular. I worked in various IT departments until in 1998 I took on my first job as head of an IT department. After heading the IT departments of three different companies, I served four years as Operations Manager at Atento Guatemala. I then went back to work in IT as IT Director at the American School of Guatemala (Universidad del Valle) and finally set up a company (Netfinity) to sell corporate links as a channel for UFINET. Three years later, Infinitum acquired my company for the corporate portfolio I had developed, and I worked with them for the next two years as Commercial Director. In 2021, we started a new project with LOQUI and U ENERGY CORP with our own FO network and distributing corporate and datacenter links in Guatemala.

 **Tell us why you are interested in participating in LACNIC and your history with the organization.**

Living in Guatemala and having had the chance to travel to other countries, one realizes just how far behind we are, how much technology —especially telecommunications— can help bridge that gap, and how little has been done about in this sense. This led me to start working in Telecommunications, helping Infinitum with its process for registering with LACNIC and requesting resources, as I had started but never completed my own process at Netfinity. At U Energy Corp, I began the process from the very beginning. I acquired the resources for our company and have since helped a few others obtain their own.

 **What do you think of LACNIC, its mission, and the organization's role as a driver of growth and development in the region?**

One of the most important is the promotion of the deployment of IPv6 and its resources in each of the countries that are part of LACNIC. A lot has been done to date, but there is still much to be done.

I believe that the impact that IPv6 adoption would have at the level of small and medium-sized ISPs, taking into account the number of clients they have, would be important to improve and identify the networks and determine the level of growth and penetration of telecommunications services.

✚ In your opinion, what would be your greatest contribution to LACNIC as a member should you be elected? What motivated you to run for a position on the elective body?

Experience in dealing with informal ISPs in the interior of the country. Much of the penetration of internet services has been achieved thanks to WISPs or small ISPs, local entrepreneurs who start an internet purchase and distribution business.

The informality in which many of these ISPs operate is also responsible for much of the ignorance on total internet penetration numbers and the services that are provided. I am sure that, to the extent that LACNIC can bring them together, we will be able to have a clearer picture and drive important initiatives such as IPV6 with greater force.

➤ **Desirable Suitability Criteria**

Answers submitted by the candidate through the Questionnaire on Incompatibilities, Capabilities and Suitability:

✚ Having or having had some level of participation in LACNIC's elected bodies.

Electoral Commission

✚ Participating or having participated in one of the regional technical forums (FLIP6, SecurityForum, Interconnection Forum, Network Operators Forum).

Network Operators Forum

✚ Participating or having participated or organized events sponsored by LACNIC (LACNIC, LACNIC OnThe Move, AMPARO, etc.)

LACNIC/LACNOG Event

✚ Professional or employment ties (whether as an employee, advisor, consultant, manager and/orshareholder) to organizations which have been assigned number resources in theregion (LACNIC members).

I am the Executive Director of U ENERGY CORP, a company that has been assigned internet resources (ASN and IPV6). I was also nominated to the Electoral Commission at LACNIC 37.

✚ Professional or employment ties (whether as an employee, advisor, consultant, manager and/orshareholder) to organizations that are part of the regional technicalcommunity.

I participate in the ISOC Guatemala Chapter.

✚ Breve biografia do candidato.

25 anos de experiência em TI em diversas áreas, como BPO, educação, varejo, construção e uma ampla experiência comercial em áreas específicas de TI, como software, consultoria e telecomunicações.

Familiarizado com o trabalho de TI e com muita vontade de contribuir com meus conhecimentos para melhorar os processos e gestão de TI na nossa região, particularmente o relacionado às telecomunicações, na nossa região.

 **Conte-nos sobre você, a pessoa e seus interesses.**

Sou apaixonado pela tecnologia, por isso sou uma dessas pessoas que tem a sorte de trabalhar no que realmente ama, faço isso desde os 20 anos.

Também gosto demais da ciência e história, desfruto muito de ler embora ultimamente tenha lido menos romances e mais blogs, dos esportes em geral com um interesse particular na NFL, MLB, F1, futebol e ciclismo.

A nível pessoal, sou casado há 28 anos, a minha mulher é María Isabel García (Marissa) e tenho três filhos, Héctor, 27, que também trabalha em informática, Kathy, 25, é Chef, e Fernanda, 20 anos, que estuda e trabalha em um Call Center bilíngue.

 **Conte-nos sua trajetória, formação e desenvolvimento profissional.**

Enamorado da tecnologia em geral, particularmente na infraestrutura e as telecomunicações. Trabalhei em vários departamentos de TI até que em 1998 tive meu primeiro emprego como encarregado de um departamento de TI.

Após passar por 3 empresas dirigindo seus departamentos de TI, tive um estágio de 4 anos a cargo da Gerência de Operações da Atento Guatemala.

Depois disso, voltei a trabalhar em TI como Diretor de TI do Colégio Americano da Guatemala (Universidad del Valle) e finalmente montei uma empresa (Netfinitum) que vendia links corporativos como um canal de UFINET.

Três anos depois, a Infinitum comprou minha empresa para o portfólio corporativo que eu havia desenvolvido e trabalhei com eles nos dois anos seguintes como Diretor Comercial. A partir de 2021 começamos um novo projeto com LOQUI e U ENERGY CORP com rede própria de FO e distribuindo links corporativos e DataCenter na Guatemala.

 **Conte como nasceu seu interesse em participar em LACNIC e qual é a sua história com LACNIC.**

Morando na Guatemala e tendo tido a oportunidade de viajar para outros países, a gente percebe o quanto estamos atrasados, o quanto a tecnologia, e principalmente as telecomunicações, podem ajudar a preencher essa lacuna e quão pouco foi feito a esse respeito. Isso me fez começar a trabalhar em Telecomunicações, ajudei a Infinitum com seu processo de registro e pedido de recursos no LACNIC desde que comecei, embora nunca terminei meu próprio processo na Netfinitum. Agora na U Energy Corp, comecei o processo desde o início, adquiri os recursos para nossa empresa e ajudei mais alguns a continuarem o processo.

 **Qual é a sua visão de LACNIC, sua missão e o papel de LACNIC como fator de desenvolvimento e crescimento da região?**

Uma das mais importantes é promover a implementação do IPV6 e seus recursos em cada um dos países que o compõem, muito já foi feito, mas ainda há muito a fazer.

Eu acredito que o impacto que a adoção do IPV6 teria ao nível dos pequenos e médios ISP, levando em conta o número de clientes que têm, seria importante para melhorar e identificar as redes e determinar o nível de crescimento e penetração dos serviços das telecomunicações.

 **Qual será sua contribuição mais importante a LACNIC como integrante do órgão em caso de ser escolhido e o quê te motiva a nomear-se para dita posição?**

Experiência em lidar com ISP informais no interior do país.

Grande parte da penetração dos serviços da Internet foi graças aos WISP ou ISP pequenos que são da área e iniciam um negócio de compra e distribuição da Internet. Muito do desconhecimento dos números totais de penetração e serviços prestados também vem da informalidade com que muitos desses ISP trabalham. Estou

certo de que, na medida em que pudermos somar desde o LACNIC, vamos ter uma visão mais clara e poderemos impulsionar iniciativas importantes como o IPv6 com mais força.

➤ **Critérios de Idoneidade Desejáveis**

Respostas enviadas pelo/a candidato/a através do questionário de Incompatibilidades, Capacidades e Idoneidades:

- ✚ **Que tenha o teve algum nível de participação em órgãos eletivos de LACNIC.**

Comissão Eleitoral

- ✚ **Que participe ou tenha participado de qualquer um dos fóruns técnicos da região (FLIP6, Fórum de Segurança, Fórum de Interconexão, Fórum de Operadores).**

Fórum de Operadores

- ✚ **Que participe ou tenha participado ou organizado eventos patrocinados por LACNIC (LACNIC, LACNICON the MOVE, AMPARO, etc.).**

Evento LACNIC / LACNOG

- ✚ **Relação profissional ou de trabalho (seja como funcionário, assessor, consultor, gerente e / ou acionista) com organizações titulares de recursos de numeração na região (associados LACNIC).**

Diretor Executivo da U ENERGY CORP que possui recursos (ASN e IPV6) além de ter sido candidatado para a Comissão Eleitoral no LACNIC 37.

- ✚ **Relação profissional ou de trabalho (seja como funcionário, assessor, consultor, gerente e / ou acionista) com organizações da comunidade técnica da região.**

Participante da ISOC Capítulo Guatemala.